



TRỢ CẤP SỬ DỤNG BĂNG THÔNG RỘNG TRONG TÌNH HUỐNG KHẨN CẤP: CÁCH TIẾP CẬN CÁC KHOẢN NGÂN QUỸ LIÊN BANG DÀNH CHO CÁC NHU CẦU KỸ THUẬT SỐ

Khoản trợ cấp ấy là gì?

- Trợ cấp Sử dụng Băng thông rộng trong Tình huống Khẩn cấp (EBB) là một chương trình của chính phủ. Đó là một dịch vụ tạm thời được thiết kế để giúp các hộ gia đình đáp ứng các nhu cầu sử dụng các công nghệ kỹ thuật số trong đại dịch.
- Chương trình này cung cấp cho các hộ gia đình đủ tiêu chuẩn khoản tiền lên đến 75\$ dưới hình thức các khoản chiết khấu hàng tháng dành cho dịch vụ băng thông rộng. Chương trình cũng cung cấp một khoản chiết khấu một lần lên đến 100\$ áp dụng cho một máy tính xách tay, máy tính bảng hay máy vi tính để bàn. Những người tham gia chương trình phải đóng góp từ 10\$ đến 50\$ để được tham gia chương trình.

Ai được tham gia chương trình này?

- **Các hộ gia đình có thu nhập ngang hay dưới mức 135% chuẩn nghèo quốc gia.**
 - Một hộ gia đình là một nhóm người sống chung với nhau và chia sẻ tiền bạc với nhau. Những người sống chung với nhau mà không chia sẻ tiền bạc với nhau là những người có hộ gia đình riêng của mình.
- **Các hộ gia đình có bất cứ thành viên nào thuộc một trong các diện sau đây:**
 - Người tham gia các chương trình SNAP (food stamps), bảo hiểm y tế Medicaid, Thu nhập An sinh Bổ sung (SSI), Chương trình Hỗ trợ Nhà ở Công cộng của Liên bang, hoặc quỹ hưu trí cho Cựu chiến binh và thân nhân còn sống của họ.
 - Người tham gia vào một trong các chương trình dành cho Bộ lạc.
 - Người đã nhận Trợ cấp Pell của liên bang trong năm trợ cấp hiện tại.
 - Người đã nhận tiền trợ cấp qua chương trình ăn sáng hay ăn trưa tại trường.
- **Các hộ gia đình có:**
 - bất cứ thành viên nào đã mất việc hay đang nghỉ việc tạm thời do COVID-19, và
 - tổng thu nhập hộ gia đình ở mức hay dưới mức 99.000\$ đối với những người khai thuế độc thân và 198.000\$ đối với những người khai thuế chung.

Cách nộp đơn xin?

- [Trực tuyến](#) tại Universal Service Administrative Company (Công ty Điều hành Dịch vụ Phổ dụng)
- Thông qua thư viết bằng [tiếng Anh](#) hay [tiếng Tây Ban Nha](#) (hoặc xem [phần hướng dẫn bằng chín loại ngôn ngữ khác](#))
- Liên hệ trực tiếp với nhà cung cấp băng thông rộng của bạn. Nếu bạn không có thì hãy sử dụng [công cụ trực tuyến](#) này để tìm một nhà cung cấp có tham gia chương trình này gần nơi ở của bạn.

Muốn tìm hiểu thêm về chương trình Trợ cấp Sử dụng Băng thông rộng trong Tình huống Khẩn cấp (EBB) này, xin ghé qua trang [emergency broadband website](#).